

Prejudiciálna otázka

Chýba rozdielnemu zaobchádzaniu podľa článku 33 ods. 2 ET (v jeho aktuálnom znení a v znení, ktoré mu bezprostredne predchádzalo a bolo platné do 14. júna 2006) z hľadiska všeobecnej zásady rovnosti a zákazu diskriminácie objektívne odôvodnenie, a preto sa musí odstupne pri výpovedi, ktoré sa má zamestnancovi vyplatiť v zmysle mimosúdneho zmiaru, zahrnúť do pôsobnosti smernice Rady 80/987/EHS⁽¹⁾ (z 20. októbra 1980) o aproximácii právnych predpisov členských štátov, vzťahujúcich sa na ochranu zamestnancov v prípade platobnej neschopnosti ich zamestnávateľa, zmenenej a doplnenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2002/74/ES⁽²⁾ z 23. septembra 2002, keďže článok 33 ods. 1 ET pripúšťa tento typ zmiaru vo vzťahu k výplate – zo strany záručnej inštitúcie – „salarios de tramitación“, ktoré sú tiež dôsledkom výpovede?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 283, s. 23; Mim. vyd. 05/002, s. 219.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 270, s. 10.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberster Gerichtshof (Rakúsko) 14. decembra 2006 – Sabine Mayr/Bäckerei und Konditorei Gerhard Flöckner OHG

(Vec C-506/06)

(2007/C 56/24)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberster Gerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Sabine Mayr

Žalovaná: Bäckerei und Konditorei Gerhard Flöckner OHG

Prejudiciálna otázka

Jedná sa pri pracovníčke, ktorá sa podrobila umelému oplodneniu a ktorej vajíčka v čase oznámenia prepustenia už boli oplodnené spermiami partnera, teda už existovali embryá „in vitro“, avšak ešte neboli vložené do tela ženy, o „tehotnú pracovníčku“ v zmysle článku 2 písm. a) prvej časti vety smernice Rady 92/85/EHS z 19. októbra 1992 o zavedení opatrení na podporu zlepšenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci tehotných pracovníčok a pracovníčok krátko po pôrode alebo dojčiacich pracovníčok⁽¹⁾ (desiata samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 348, s. 1, Mim. vyd. 05/002, s. 110.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Innsbruck (Rakúsko) 13. decembra 2006 – Malina Klöppel/Tiroler Gebietskrankenkasse

(Vec C-507/06)

(2007/C 56/25)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberlandesgericht Innsbruck

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Malina Klöppel

Žalovaný: Tiroler Gebietskrankenkasse

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 72 nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71 zo 14. júna 1971 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov, samostatne zárobkovo činné osoby a ich rodinných príslušníkov, ktorí sa pohybujú v rámci Spoločenstva⁽¹⁾, v znení zmenenom, doplnenom a aktualizovanom nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1386/2001 z 5. júna 2001⁽²⁾, v spojení s článkom 3 tohto nariadenia, ako aj článkom 10a nariadenia Rady (EHS) č. 574/72 z 21. marca 1972, ktorým sa stanovuje postup pri vykonávaní nariadenia (EHS) č. 1408/71 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov a ich rodiny, ktorí sa pohybujú v rámci Spoločenstva⁽³⁾, v znení zmenenom, doplnenom a aktualizovanom nariadením Komisie (ES) č. 410/2002 z 27. februára 2002⁽⁴⁾ vykladať v tom zmysle, že doby poberania rodinných dávok v členskom štáte (v tomto prípade v Spolkovej republike Nemecko – príspevok na výchovu dieťaťa) pre oprávnenie poberať porovnateľné plnenie v inom členskom štáte (v tomto prípade v Rakúsku – príspevok na starostlivosť o dieťa) sa má posudzovať rovnako, a preto pri oprávnení v druhom členskom štáte sa posudzujú ako vlastné doby poberania, ak sa podľa článku 1 písm. a) i) nariadenia č. 1408/71 počas týchto dôb posudzujú obaja rodičia ako zamestnanci?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 149, s. 2; Mim. vyd. 05/001, s. 35.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 187, s. 11; Mim. vyd. 05/004, s. 129.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 74, s. 1; Mim. vyd. 05/001, s. 83.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 62, s. 17; Mim. vyd. 05/004, s. 209.